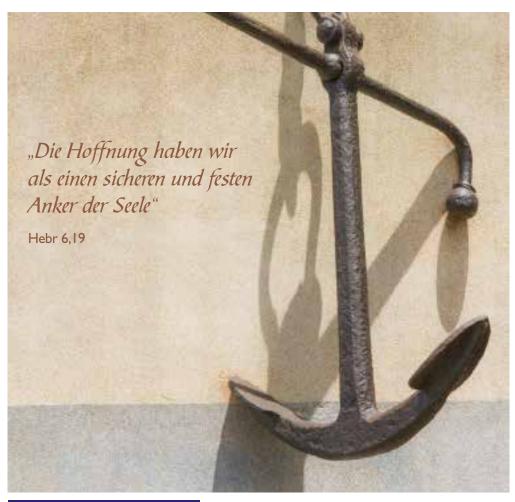
## Zeit zum Nachdenken





# Gruß ans Krankenbett





Impressum: Medieninhaberin, Herausgeberin: Krankenhaus- und Pflegeheimseelsorge der Erzdiözese Wien Herstellung: NetInsert GmbH, 1220 Wien; Auflage: 6000

Für den Inhalt verantwortlich: Mag. Christoph Schmitz; Redaktion: Krankenreferat@edw.or.at 1010 Wien, Stephansplatz 6/6/634, Tel.: 01 51 552-3369, Fax: 2118, Email: krankenreferat@edw.or.at Bilder in Lesereihenfolge: Robert Kneschke, BSANI, openlens, jk1991; – alle Fotolia



# Trost und Anker

11.02.2014 – Welttag der Kranken

Monatsblatt der katholischen Kirche (nicht nur) für kranke Menschen

Februar 2014

## BOTSCHAFT VON PAPST FRANZISKUS ZUM XXII. WELTTAG DER KRANKEN AM 11.02.2014

Auszüge aus der Botschaft von Papst Franziskus zum XXII. Welttag der Kranken 2014

Liebe Brüder und Schwestern!

Aus Anlass des XXII. Welttags der Kranken wende ich mich besonders an die kranken Menschen und an alle, die ihnen mit ihrer Hilfe und Fürsorge beistehen. Die Kirche erkennt in euch, liebe Kranke,

eine besondere Gegenwart Christi.
Als der Sohn Gottes am Kreuz hing, hat er die Einsamkeit des Leidens vernichtet und dessen Dunkelheit erhellt. So stehen wir vor dem Geheimnis der Liebe Gottes zu uns, die uns Hoffnung und Mut gibt: Hoffnung, weil im Liebesplan Gottes auch die Nacht des Leids sich dem österlichen Licht öffnet; und Mut, um mit ihm an der Seite, mit ihm vereint allen Widrigkeiten entgegenzutreten.

Der Mensch gewordene Sohn Gottes hat Krankheit und Leid nicht aus der menschlichen Erfahrung beseitigt, aber indem er sie auf sich genommen hat, hat er sie verwandelt und relativiert. Relativiert, weil Krankheit und Leid nicht mehr das letzte Wort haben, welches dagegen das neue Leben in Fülle ist; verwandelt, weil sie in der Vereinigung mit Christus aus etwas negativ Erfahrenem zu etwas Positivem werden können.

Wenn wir uns mit Zärtlichkeit denen zuwenden, die der Pflege bedürfen, tragen wir die Hoffnung und das Lächeln Gottes in die Gegensätze der Welt. Wenn die großherzige Hingabe an die anderen zum Stil unseres Handelns wird, dann geben wir dem Herzen Christi Raum und werden davon erwärmt; so leisten wir unseren Beitrag für das Kommen des Reiches Gottes.

Um in der Zärtlichkeit, der respektvollen und feinfühligen Liebe zu wachsen, haben wir ein christliches Vorbild, auf das wir mit Sicherheit unseren Blick richten können. Es ist die Mutter Jesu und unsere Mutter, die aufmerksam ist für die Stimme Gottes und die Nöte und Schwierigkeiten ihrer Kinder. Gedrängt von der göttlichen Barmherzigkeit, die in ihr Fleisch angenommen hat, denkt Maria nicht an sich selbst und harrt standhaft unter dem Kreuz Jesu aus. Sie weiß, wie man diesen Weg geht, und deshalb ist sie die Mutter aller Kranken und Leidenden.

Ich vertraue diesen XXII. Welttag der Kranken der Fürsprache Marias an, damit sie den Kranken helfe, das eigene Leiden in Gemeinschaft mit Jesus Christus zu leben, und damit sie diejenigen unterstütze, die den Kranken beistehen. Allen – den Kranken, den im Krankendienst Tätigen und den Ehrenamtlichen – erteile ich von Herzen den Apostolischen Segen.

Aus dem Vatikan Papst Franziskus

#### Liebe Leserin, lieber Leser!

Der Welttag der Kranken (11. Februar) ruft uns ein grundlegendes Merkmal unseres Menschseins in Bewusstsein: Jeder von uns. vor allem Sie als PatientIn, ist damit konfrontiert, dass Krankheit. Gebrechlichkeit sowie körperliche und geistige Funktionseinschränkungen in sein Leben einbrechen. Vielleicht ist es bei Ihnen sehr plötzlich passiert, ohne Vorwarnung – etwa bei einem Unfall –, und Sie wurden aus Ihrem Alltag herausgerissen. Oftmals sehen wir eine schleichende, immer weiter fortschreitende Verschlechterung der körperlichen oder geistigen Gesundheit eines Menschen etwa bei einer Demenz.

Wir werden mit diesem grundlegenden Merkmal unseres Menschseins in der Begegnung mit anderen, den Kranken, konfrontiert; oder wir selbst sind es, die davon betroffen sind. In jedem Fall erzeugt Krankheit, Gebrechlichkeit und Behinderung eine Sorge, der wir nicht vollends entkommen können.

Die moderne Medizin, Pflege und Therapie hat Enormes bewegt, um kranken Menschen helfen zu können. Erkrankungen, die noch vor ein bis zwei Jahrzehnten einem schicksalhaften Todesurteil gleichkamen, können heute erfolgreich zur Genesung behandelt oder zumindest um eine beträchtliche Zeit hinausgezögert werden. Doch nicht immer ist der Verlauf so positiv. Und dennoch haben

Medizin, Pflege und Therapie auch dann, wenn es kontinuierlich bergab geht, eine Aufgabe: "Heilen manchmal, lindern oft, trösten immer", lautet die entsprechende Devise.

Leiden zu lindern ist ein Auftrag, der nur von mehreren Berufsgruppen gemeinsam erfüllt werden kann.

Der amerikanische Mediziner Eric Cassell hat darauf hingewiesen, dass die Sorge um kranke Menschen nicht nur ihr körperliches Leiden im Blick haben darf, sondern auch für ihr psychisches, soziales und existenzielles Leiden hellhörig sein muss. Schwere, chronische Krankheiten führen oft dazu, dass Menschen Depressionen entwickeln. Situationen, in denen Menschen eine dauerhafte Pflege zu Hause oder in einer stationären Einrichtung benötigen, bedingen mitunter soziale Schwierigkeiten, die von der Integration in eine neue Lebenswelt bis hin zu finanziellen Belastungen reichen.

Ebenso kann eine solche Situation schwerer Krankheit, die Sie eventuell gerade selbst erfahren und erleben, zur Lebenskrise werden, in der Sinn und Ziel des eigenen Daseins fraglich wird. Leiden, das bei Kranken von solchen psychischen, sozialen und existenziellen Phänomenen hervorgerufen werden kann, bedarf einer ebenso professionellen Sorge wie körperliches Leiden. Die verschiedenen Facetten menschli-

chen Leidens zu lindern, hat dort eher Erfolg, wo medizinisch, pflegerisch und therapeutisch Tätige mit Sozialarbeiter-Innen und SeelsorgerInnen eng zusammenarbeiten. Moderne Palliative-Care-Konzepte zeigen, wie ein solcher interprofessioneller Ansatz funktioniert.

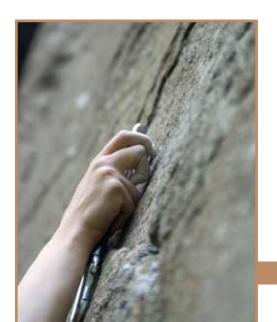
Es mag nicht immer gelingen, Leiden ausreichend zu lindern. Nicht alles Zerbrochene im Leben kann wieder gekittet werden, oft bleibt ein schmerzlicher Rest. In diesen Situationen ist es der Trost, den Sie als Kranke/r und Ihre Angehörigen, aber auch jene, die sich um Sie professionell kümmern, brauchen. Trost zu spenden kann oft sehr einfache Formen annehmen: vor allem jene, einfach beim anderen auszuhalten, für ihn da zu sein. Die Angst davor, nicht ausreichend trösten zu können, weil einem die "richtigen" Worte fehlen würden, ist unberechtigt: die tröstende Nähe braucht

keine Worte. KrankenhausseelsorgerInnen könnten in dieser Hinsicht klinisch Tätigen, insbesondere jungen ÄrztInnen, Pflegekräften und TherapeutInnen, eine Hilfestellung leisten: ihnen vermitteln, wie sie den Auftrag "trösten immer" auch selbst wahrnehmen können. Dieser Auftrag ist nicht konfessionell gebunden, sondern einfach mit unserem Menschsein verbunden.

Der Welttag der Kranken ist schließlich selbst ein Zeichen des Trostes: Er signalisiert Menschen in Krankheit und Gebrechlichkeit, dass ihr Schicksal ihre Mitmenschen nicht kalt lässt – getreu dem Motto "Heilen manchmal, lindern oft, trösten immer".

#### Priv.-Doz. Dr. Jürgen Wallner

Leiter Personalmanagement, Organisationsentwicklung, Ethikberatung im Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Wien.



## Was es heißt, einen anderen Menschen zu trösten

Von Marielene Leist (aus: Die Kunst der Sterbebegleitung. Rosengarten bei Hamburg: Steinmann-Verlag; 2013).

Den anderen in den Arm
nehmen
ihm die Hand geben
ihn an die Brust ziehen
ihm über das Haar streichen
ihm sanft die Wange berühren
ihn ganz fest umarmen
ihn hin- und herwiegen

ihn warm halten
ihm die Hand auflegen
ihm die Hand aufs Knie legen
den Kopf über ihn beugen
mit dem Gesicht ihm ganz nahe
kommen
ihn an der Hand nehmen
ihn aeleiten

das Kind auf den Arm nehmen ihm die Tränen abtrocknen Wange an Wange legen liebevoll die Hand des anderen küssen die Innenfläche beider Hände küssen den Namen in die Hand schreiben mit ihm schweigen mit ihm Musik hören mit ihm lesen mit ihm heten mit ihm wenig und leise sprechen mit ihm weinen ihm zuhören

ihn erzählen lassen

ihn berichten lassen leise, behutsame Fragen stellen nach ihm fragen

alückliche Stunden mit ihm in

Erinnerung rufen mit ihm Bilder und Fotografien anschauen mit ihm freundlich reden Kontakt mit ihm halten ihn der erfahrenen Liebe sicher machen Gewissheit der Treue und Liebe vermitteln ihm Hilfe zusagen für ihn Hilfe suchen ihm Beistand versprechen auf die unausgesprochenen Rufe antworten auf das Schreien hören mit ihm das Entsetzen teilen ihm die Angst, die Wut und den Zorn nicht ausreden

Beieinandersein –
in der Familie
in der Gruppe
unter Freunden
die Zeichen der Not verstehen
die stumme Bitte begreifen
eigen, dass er sich auf dich
verlassen kann
Schutz zusichern
Zuversicht stärken
versprechen zu helfen,

zu schützen. zu vermitteln Zuversicht teilen, dass eine bessere Zukunft kommen muss Zuversicht teilen, dass Heilung und Besserung gelingt Zusicherung des Geliebtwerdens ihm das Gesicht zuwenden ihn anschauen einfach neben ihm sitzen da sein auf ihn zuaehen ihn liebevoll anschauen auf ihn warten ihn besuchen ihm schreiben für ihn soraen für ihn da sein mit ihm essen, mit ihm trinken ihm nahe sein über Nacht bei ihm wachen bei ihm bleiben Trost nicht aufdrängen sein Schweigen respektieren mit ihm nach dem Sinn fragen keine fertigen Antworten haben aute Gedanken in ihm wecken Gutes über den Toten sagen Gutes über das Verlorene sagen

Hoffnung teilen auf Vergebung Hoffnung teilen auf Verzeihung Hoffnung teilen auf Huld und Gnade.

den Verlust aussprechen.



### Ein Blick von Frau S. ...

Frau S. ist seit fünf Tagen auf der Palliativstation. Ich erlebe sie als zurückgezogen und ruhig. Ich habe schon mehrmals mit ihrem Sohn gesprochen, der ihr jeden Tag erlesene Kuchen und jahreszeitlich geschmückte Blumengebinde mitbringt. Er bleibt jeweils kurz, redet munter auf die Mutter ein, trinkt einen Kaffe bei ihr, isst selbst von den mitgebrachten Köstlichkeiten und verabschiedet sich wieder.

Mein Eindruck ist, dass sich die Mutter über diese Besuche freut und dass es sie gleichzeitig anstrengt. Im Team gibt es MitarbeiterInnen, die Frau S. gerne zu mehr Gespräch ermuntern und ihr ein Lächeln entlocken möchten. Die Psychologin wurde gebeten, sie zu besuchen, weil Frau S. sich immer mehr zurückzieht und es schwer ist, an sie heranzukommen.

Es ist Nachmittag. Frau S. sitzt am großen Tisch in der Küche, der Sohn ist vor kurzem weggegangen. Eine Ärztin setzt sich zu Frau S., will ein Gespräch beginnen. Frau S. bleibt in sich gekehrt.

Einige Minuten später will ich die Küche verlassen. Da Frau S. dann allein im Raum ist, gehe ich noch zu ihr, um zu fragen, ob sie hier sitzen bleiben will. Ich setze mich neben sie und spreche sie an. Sie sagt knapp "Ja", sie will bleiben. Ich nehme etwas Unnennbares wahr, was mich sitzen bleiben lässt. Ich berühre sie mit sanftem Druck am Ellenbogen und atme mit ihr, dabei empfinde ich große Beklemmung. So sitzen wir einige Minuten. Dann hebt Frau S. sehr langsam den Kopf und schaut mir in die Augen. Mir ist, als ließe sie mich in ihre Seele schauen.

Ich spüre abgrundtiefe Traurigkeit und bin sehr berührt, mein Herz brennt. Ich erwidere ihren Blick, der wahrscheinlich nur wenige Sekunden dauert, in dem für mich aber Ewigkeit mitschwingt. Frau S. senkt den Kopf und kehrt sich wieder ganz in sich. Die "Verbindung" klingt aus.

Ich verabschiede mich und löse langsam meine Hand von ihrem Ellenbogen, in der ich "Gehalten Sein", "Geborgenheit" und "Freiheit – nicht festhalten" spüre.

Mag. Ernestine Radlmair-Mischling Krankenhausseelsorgerin im Hospiz Rennweg